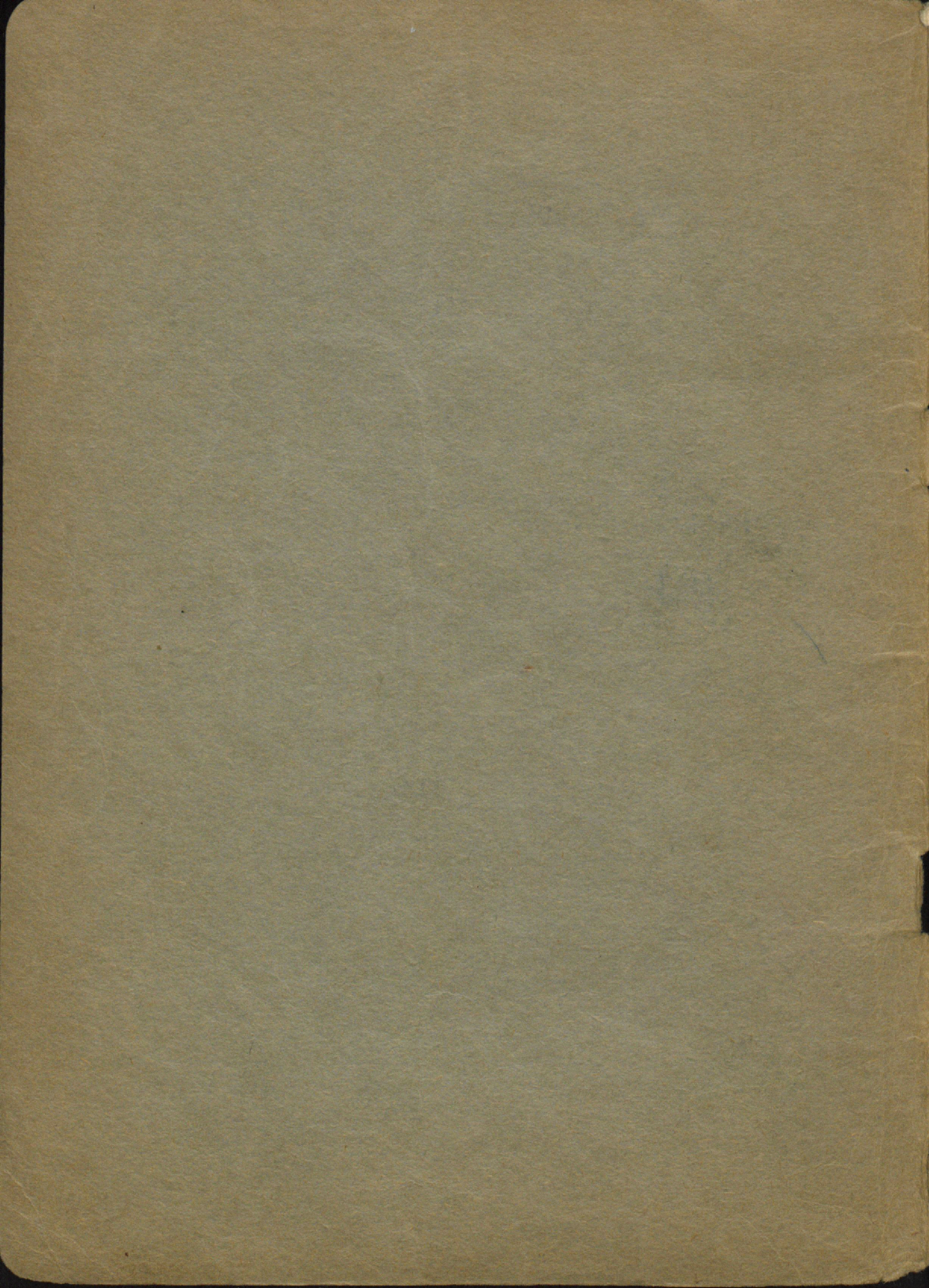


ancianos

Grupo 2 R

Ana Maria Martin  
Gaiter



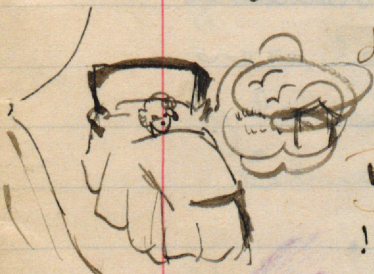
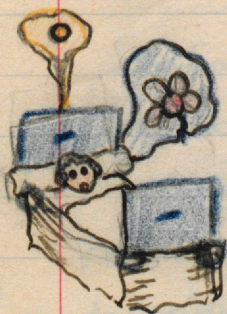




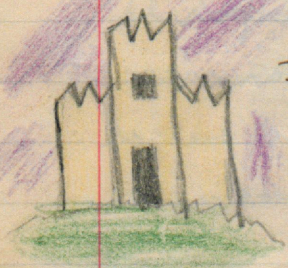
# Canción de cuna

W. A. Mozart

I Duermes mi príncipe en paz  
el sueño al fin te rindio  
tranquilo puedes soñar  
que de la luna el fulgor  
muy quedo viene a besar  
tu carita con amor.  
Nada te podra turbar  
duermes niño sin temor



.....  
Duermes mi principito en paz  
! mi amor! La luna velará



II El castillo en calma esta  
solo se escucha el gemir  
(susurro brube fugaz)  
de la brisa en el jardín  
que hace a las ramas cantar  
su copla eterna, sin fin



mientras sigue su soñar  
el príncipe querubín

.....

Duerme mi principito en paz  
! mi amor! La luna velara

III Tan solo felicidad

Fortuna, dicha y placer  
le acompañan sin cesar  
Nadie mas feliz que el !!  
¿A quien puedes tu envidiar  
mi principito, <sup>mi</sup> bien?  
Mas... ¿que te reservara  
el vil destino cruel?

.....

Duerme mi principito en paz  
! mi amor! La luna velara.

---



## Danza

Wetzerlin

Corren como locas las zagalas  
y las siguen los mosos del lugar  
que contentos van hacia la plaza  
donde pronto la danza va a empezar.  
Gaitas y panderos suenan algareros,  
el compas marcando.

mosos y zagales  
sanos y joviales  
juntos van danzando  
crece la alegria  
y la algarabia

Ebrios de goso y vida estan  
Sean

El tambor redobla y a sus sonos  
bien ojos, bocas, corazones  
y los cuerpos y los pies de alegres danzas  
siguiendo el ritmo van

Sean

Cuando el sol extingue sus fulgores  
y la plaza en penumbra va a quedar



emudecen gaitas y tambores  
Todos dejan dichosos de bailar.

---





## El cantor

(W.-A. Mozart)

I : Que encanto; la armonía  
se expande en derredor  
y en himnos de alegría  
me revela cantor.

Avanzo en mi camino  
cantando en libertad  
y sigo mi destino  
buscando la bondad.

II A veces, si, vencido  
con la vida al luchar  
ahogado, entristecido  
me rindo a descansar.

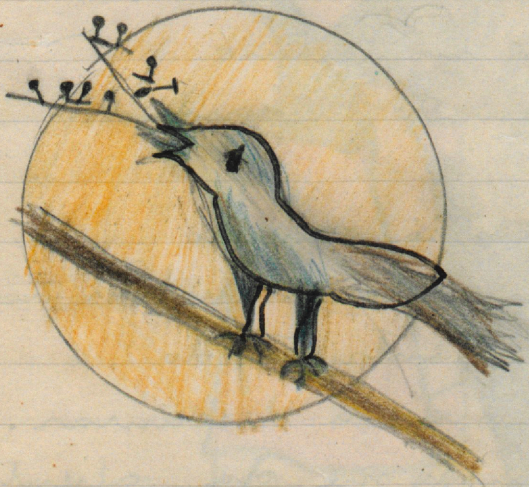
El canto me da alientos  
con bien sentida emoción  
y cuando canto siento  
alegre el corazón.

III ! Oh pajaros cantores!



alondra, miséon  
cantad anulladores  
un cantico de amor.  
Que oyendo vuestros trinos  
y el dulce gorjear  
yo bendigo el destino  
que me impulso a cantar.

---





## X El molino

I Las aspas del molino  
mueve la brisa ya  
y el molinero alegre  
muy pronto llegara.  
Se acerca ya en su carro  
pansado, sin caer  
con la dorada carga  
del trigo por moler  
Estribillo

Jamas tu voz, molino  
me canso de escuchar  
y tu tic-tac sonoro  
tic-tac sonoro  
nunca podre olvidar

II Con tu rodar constante  
canta sin descansar  
que al cielo llege el eco  
de tu feliz cantar.  
Que es buena la cosecha  
y mucho pan labrar



por eso en el molino  
alegre todo esta.

- Estribillo

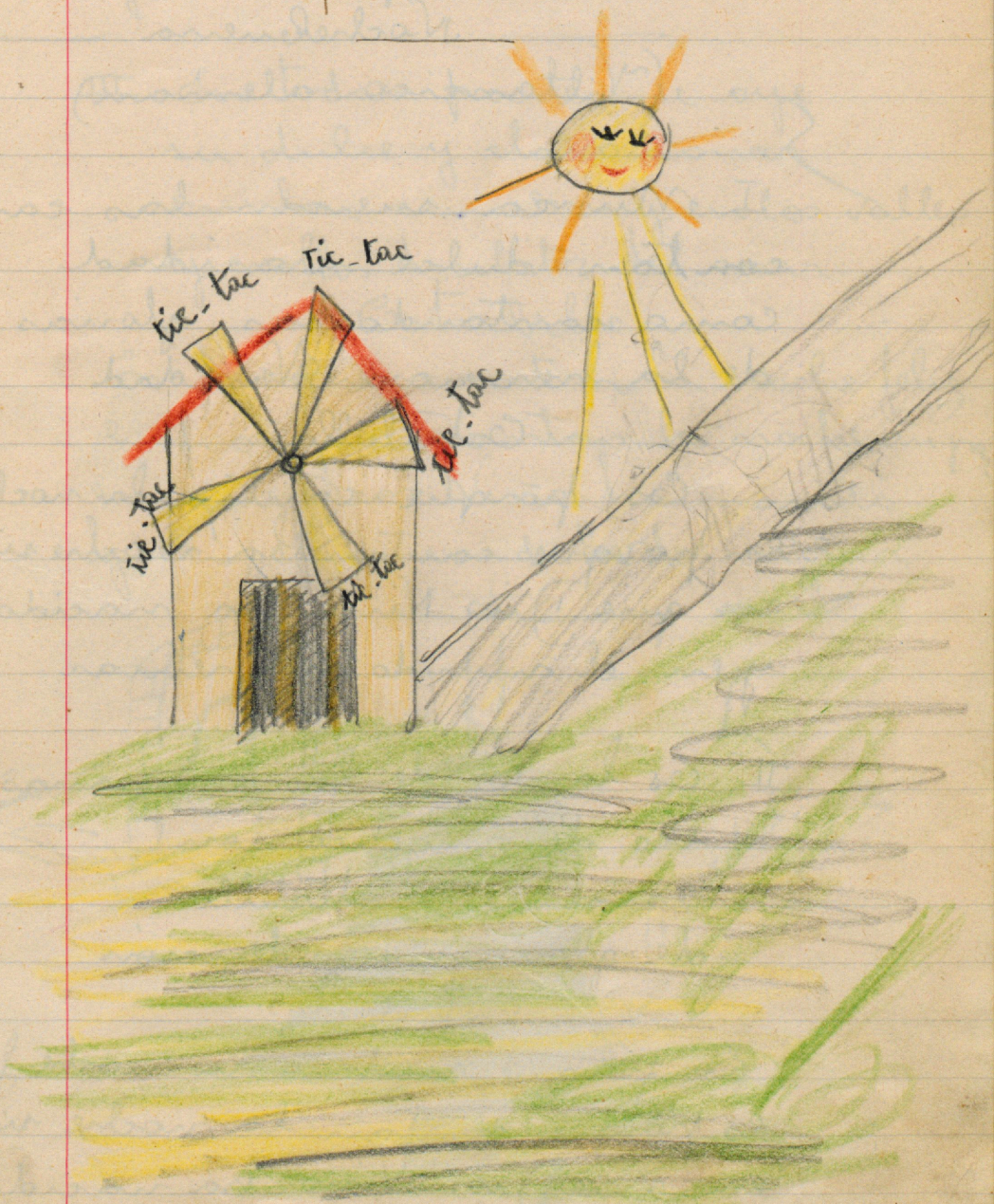
Tamas tu voz molino  
me canso de escuchar  
y tu tic-tac sonoro  
tic-tac sonoro  
nunca podre olvidar

III Por el tamis la harina  
blanca, pasando va  
y cada vez mas fina  
montones forma ya.  
No muelas todo el grano  
y cuida de guardar  
lo justo molinero  
para poder sembrar.  
Estribillo

Tamas tu voz molino  
me canso de escuchar  
y tu tic sonoro  
tic-tac sonoro



nunca pode olvidar





II  
Campanas de  
Nochebuena

(Villancico alemán)

I Nunca suenan las campanas  
con tan dulce claridad  
como cantando las glorias  
de la hermosa Navidad

Estribillo

Es porque cantan la noche feliz  
es porque cantan la noche sin par  
en que Dios Niño ha nacido  
y en el mundo ha de reinar

Loe +

II Es la voz de las campanas  
eco de angelico son  
es serafico destello  
de gloria y de redención

Estribillo

Es porque cantan la noche feliz  
es porque cantan la noche sin par  
en que Dios Niño ha nacido

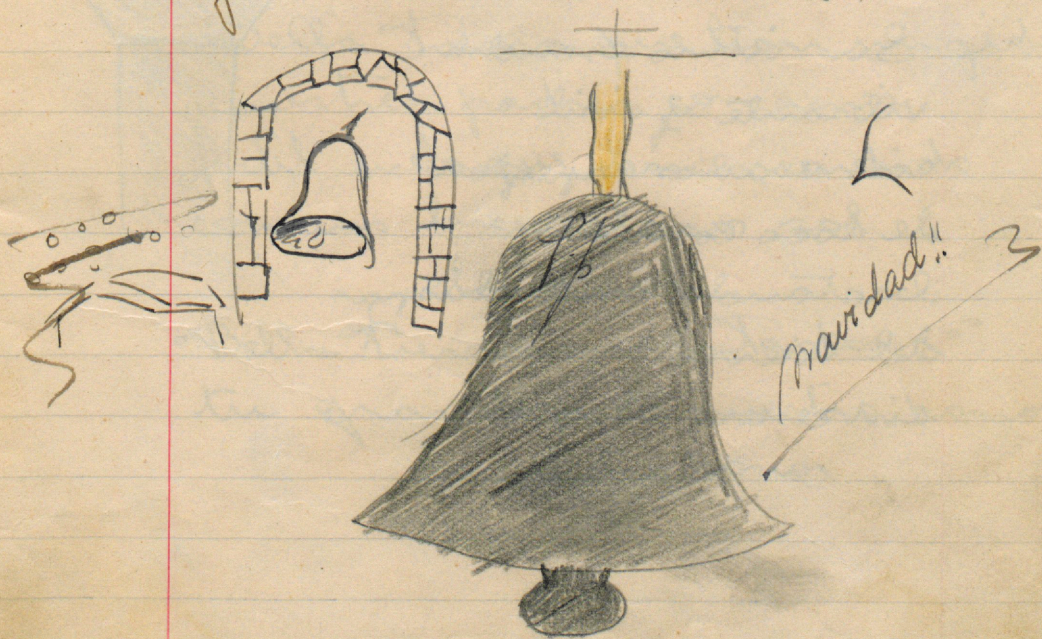


y en el mundo ha de reinar

III En todas partes se oye  
su dulce y claro sonar  
en las cumbres y en los valles  
y en los ámbitos del mar

### Estribillo

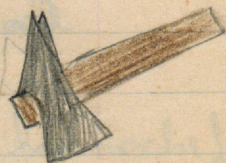
Es porque cantan la noche feliz  
es porque cantan la noche sin paz  
en que Dios Niño ha nacido  
y en el mundo ha de reinar





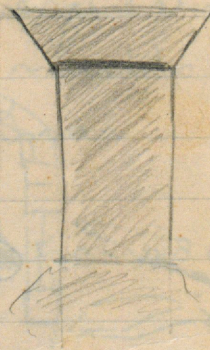
El herrero  
(J. Brachmans)

Su luz es un sol  
de rojo brillar  
en la sombra dormida  
en el lecho de estrellas  
del yunque se escucha  
el constante  
golpear



II

Su ritmo escuchar  
vibrante y viril  
como unos arpegios  
de loco concierto  
brotaando mil chispas  
del hierro  
sin cesar.





## Invocación

C. M. Weber.

Bella Tierra que han ungido  
nuestros padres con amor  
fertil suelo que ha encendido  
con sus luces claros sol  
claros sol

Bella Tierra encantadora  
Tu grandeza es nuestro honor  
nuestro honor

Bella Tierra que han ungido  
nuestros padres con amor  
fertil suelo que ha encendido  
con sus luces claros sol  
claros sol

Bella Tierra encantadora  
tu grandeza es nuestro honor  
nuestro honor

---



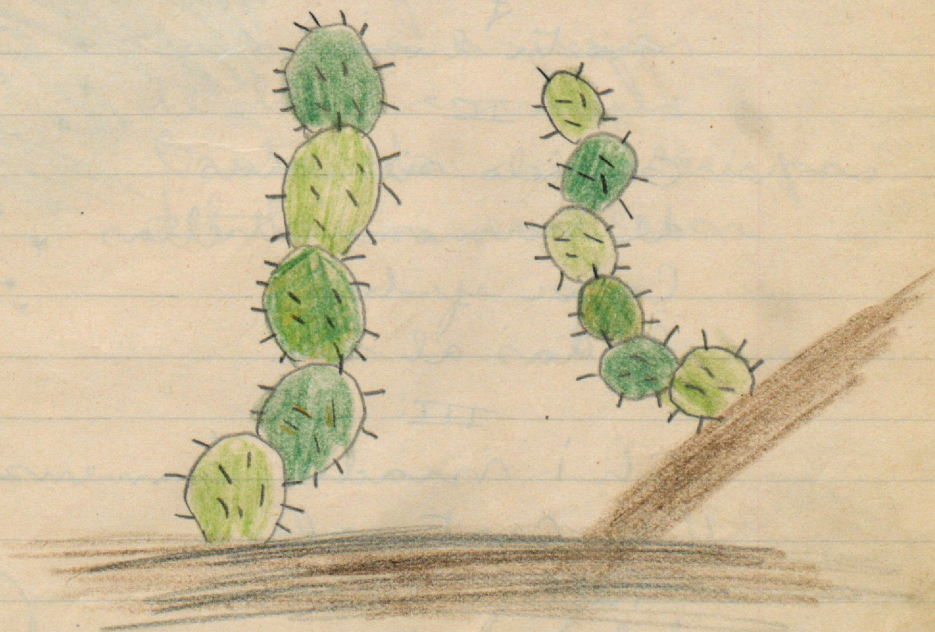
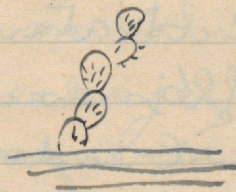
## Largo de Hoendel

De sombras sutil  
la noche tendio  
y al bosque un manto azul  
cubrio  
misterio hay en tu luz  
olvido, amor.

! Oh! sombra sutil  
que alejas el dolor  
envuelto en ti  
yo olvidare  
Tu eres la paz  
ven a calmar mi sufrir  
dejame olvidar  
Tu angusto silencio  
es piedad  
ven que quiero en ti  
soñar la felicidad  
! Oh! reina del mundo  
eres tu  
sombra amada



que hace olvidar  
ver y calma mi pesar  
Bene sombra azul.





Himno a la Naturaleza  
L. van Beethoven

I

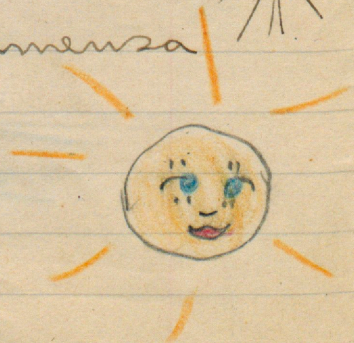
! Oh! madre inmensa  
! Oh! Naturaleza  
Reflejo excelso  
del Creador  
Escucha el himno  
a tu magna grandeza  
con que cantamos  
en tu honor

II

El cielo siembras  
de hermosas estrellas  
Calor y luz  
le das al sol

III

! Oh! madre inmensa  
! Oh! naturaleza  
Reflejo excelso  
del Creador  
escucha el himno  
en tu honor.





El Herrero  
Brahmís

- I Su luz es un sol  
de recio brillar  
en la sombra dormida  
en el lecho de estrellas  
del quique se escucha  
el constante golpear.
- II Su ritmo escuchar  
vibrante y viril  
como unos arpeggios  
de loco concierto  
brotando mil chispas  
del hierro sin cesar
-

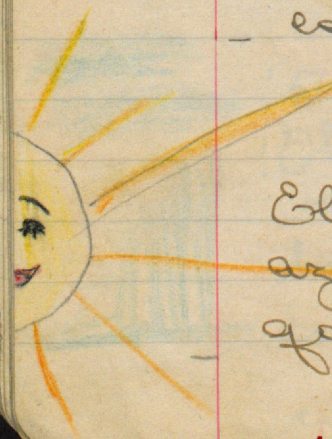




X Canción de Mayo.

Con alegría sana  
y fervorosa unción  
de mayo esplendoroso  
cantemos la canción  
Lon lan lon lan loulaine  
cantemos la canción

Todo enace hermoso  
en este mes galan  
perfume delicioso  
las bellas flores dan  
Lon lan lon la loulaine  
las bellas flores dan  
las noches misteriosas  
bajo el claro lunar  
el misenior alegre  
con su feliz cantar  
Lon lan lon lan loulaine  
con su feliz cantar  
El sol brilla radiante  
azul el cielo esta  
gozad del mes fragante





que pronto pasara  
lon lon lon lon lon  
que pronto pasara



X Seguidillas de Lope de Vega

Vienen de San Lucar  
rompiendo el agua  
a la torre del oro  
barcos de plata

Barcos enramados  
van a Triana  
el primero de todos  
me lleva el alma  
como estoy a la orilla  
mi amor mirando  
digo suspirando  
Río de Sevilla  
quien te pasase  
sin que mi zapatilla  
se me mojase





X El campesino alegre

Cantando va  
en busca de su hogar  
después de su trabajo  
el labrador

alegre está  
pensando que al llegar  
con ansia va a esperarle  
su tierno amor

Su corazón con  
ánimo de ilusión  
y de su voz  
el eco al escuchar  
aumenta la ternura  
de su canción

Tras su labor  
regresa el labrador  
alegre va



pensando que al llegar  
con ansia a de esperarle  
su tierno amor.





## El tilo (F. Schubert)

### I

Reflejado en la fuente  
se eleva en el jardín  
un tilo floreciente  
besando el cielo azul.  
En él bajo sus hojas  
mis penas refugio  
y siempre a mi congoja  
amor y consuelo hallé

### II

Hoy debo abandonar te  
muy pronto he de partir  
que tristeza dejarte  
marchando lejos de aquí.  
Parece que sollozas  
al verme caminar  
el aire entre tus hojas  
tu pena te hace llorar

### III



Lejano de la aldea suspiro  
suspiro sin cesar  
mi alma se recrea  
en su constante atorar.  
A veces en la noche  
escucho tu gemir  
que es queja y es reproche  
¿porque me aleje de ti?





X Esta calle es un jardín  
(popular asturiana)

Esta calle es un jardín  
las muchachas son las rosas  
y yo como jardinero  
escogí la más hermosa.

Estribillo

Adios Rosina  
Adios clavel  
que te venga a ver  
de mañana y tarde  
de noche <sup>no</sup> puede ser  
que me coge la ronda  
y me prende el alcalde

II

Esta mañana la vi  
¡ay! galán si tu lo vieras  
al rayar la luz del alba  
regando las azucenas

Estribillo



Adios Rosina  
Adios clavel  
Que te venga a ver  
de mañana y tarde  
de noche no puede ser  
que me coja la ronda  
y me prende el alcalde.





X Seguidillas manchegas

I

y de alhelies  
y de alhelies  
y de alhelies  
se te llena la boca  
cuando te ries

II

Baja diciendo  
baja diciendo  
baja diciendo  
la nieve por tu cara  
baja diciendo  
donde ya no hago falta  
no me detengo

III

La estan arando  
la estan arando  
la estan arando



la calle donde vives  
la estan arando  
de rosas y claveles  
la estan sembrando

#### IV

la sacristana  
la sacristana  
la sacristana  
para que quiere el pelo  
la sacristana  
para hacerle una saga  
a la campana



X Pasito a paso

(popular asturiana)

I

En Sanín de los Caros  
me diste agua  
fria como la nieve  
de la montaña

- morena

morena

Tienes el olor  
de la hierba buena.

Pasito a paso bailadores  
salen al baile mis amores  
salen al baile mis amores  
pasito a paso bailadores.

Retumba el pandero  
retumbale

retumba el pandero ~~que~~  
que baila mi bien

retumba el pandero

cantare yo

retumba el pandero

que baila mi amor



## II

Ces lirio del valle  
rosa encendida  
clavelina del prado  
flor de mixida  
- morena  
morena  
Tienes el olor  
de la hierba buena.  
Pasito a paso bailadores  
salen al baile mis amores  
salen al baile mis amores  
pasito a paso bailadores  
Retumba el pandero,  
retumbale  
retumba el pandero  
que baila mi bien  
retumba el pandero  
cantare yo  
retumba el pandero  
que baila mi amor



+ Muneira

Uma noite no muneiro  
Ki Ki ri Ki  
uma noite no nada  
Aiy la ra la  
Uma semaninha inteira  
Ki Ki ri Ki  
eso si que es muneira  
Aiy la ra la  
Cantar pirula  
Aiy Ki Ki ri Ki  
Cantar pirula  
Aiy la ra la la

II

Non te caises e' um Ferreiro  
Ki Ki ri Ki  
que ten moito que lavar  
Aiy la ra la  
Casate e' um marneiro  
Ki Ki ri Ki  
que ven lavado d'o mare



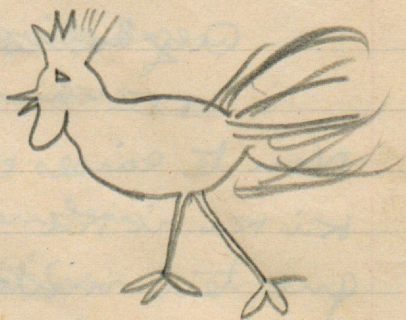
Ay la ra la

cantar pirla

Ay ki ki ri ki

cantar pirla

Ay la ra la la





# Añoranzas

(S. Moniuszko)

Hondas emociones

contento y alegría

traen las canciones

¡ Oh! de la patria mía

¡ Oh! dulces sensaciones

¡ Oh! tristes añoranzas

¡ Oh! bellas ilusiones

¡ Oh! claras esperanzas

Y evocan saturados

De aromas y fragancia

recuerdos ya olvidados

de la feliz infancia

.....

Hondas emociones

contento y alegría

traen las canciones

¡ Oh! de la patria mía

¡ Oh! dulces sensaciones

¡ Oh! tristes añoranzas



i Oh! bellas ilusiones  
i Oh! claras esperanzas  
y evocan saturados  
de aromas y fragancia  
recuerdos ya olvidados  
de la feliz infancia



X El Remende (popular asturiana)

Paloma del palomar  
que el amor vas a buscar

---

Tengo dos cabritinas  
re-reme-remende  
Arriba en la montaña  
re-reme-remende  
Arriba en la montaña  
aire y airé  
Una me da la leche  
re-reme-remende  
Otra me da la lana  
re-reme-remende  
otra me da la lana  
aire y airé

---

Paloma del palomar  
que el amor vas a buscar



## Canción de hilar

(T Bayoln)

Gira mequeita  
mequeita gira  
mientras giras tu sin cesar  
vas forjando mi sueño azul  
y en él quisiera yo siempre ser  
eterna luz  
y felicidad  
cual una llama  
de amor sera

### II

En tus vueltas meca  
percibir yo creo  
al zumbido de tu girar  
melodía de dulce amor  
es el arquis de mi ilusión  
amor gentil es tu grata voz  
cual el febril latir  
de un corazón  
Gira y mas gira  
con ilusión



El Tri-qui-tri X

(Canción humorística de Aragón)

I

Maria se que te llamas

Maria se que te llamas

de apellido no lo se

Ay tri-qui-tri

Tri-qui-tri

Tri-qui-tri-qui-tri

Tri-qui-tri-qui-tra

Pon un letero en la puerta

~~mañana~~ <sup>no</sup> un letero en la puerta

mañana lo leere

Ay tri-qui-tri

Tri-qui-tri

Tri-qui-tri-qui-tri

Tri-qui-tri-qui-tra

II

Un banco tie cuatro patas

un banco tie cuatro patas

tu le buscas siempre tres

Ay tri-qui-tri



Tri-qui-tri

Tri-qui-tri-qui-tri

Tri-qui-tri-qui-tra

Que mania de mujeres  
que mania de mujeres  
de icirlo todo al reves

Ay tri-qui-tri

Tri-qui-tri

Tri-qui-tri-qui-tri

Tri-qui-tri-qui-tra

III

Mi suegra me dijo ayer  
mi suegra me dijo ayer  
que no me quie ni mirar

Ay tri-qui-tri-

Tri-qui-tri

Tri-qui-tri-qui-tri

Tri-qui-tri-qui-tra

Si cumpliera lo que dijo  
Si cumpliera lo que dijo  
que alegria me iba a dar



Ay tri-qui - tri

Tri-qui - tri

Tri - qui - tri - qui - tri

Tri - qui - tri - qui - tra



# X El pobre Simon

(popular)

## I

Pues tarde en la función  
cuando el cura predicaba  
toda la gente lloraba  
menos el pobre Simon  
¿Como no lloras Simon?

Le pregunta la tía Eustaquia  
Yo no soy de la pirroquia  
y los que lloran lo son

## II

Para la ~~recolección~~ recolección  
todo el mundo se afanaba  
y contento trabajaba  
menos el pobre Simon  
¿olo trabajas tu Simon?

Le pregunta la tía Eustaquia  
Yo no soy de la pirroquia  
los que trabajan lo son

## III

El de la contribución



de una casa en otra andaba  
todo el mundo le pagaba  
menos el pobre Simon

¿Como no pagas Simon?

Se pregunta la Tia Eustaquia  
Yo no soy de la pirroquia  
y los que pagan lo son.

IV

En Cuarema y la Pasión  
que la Iglesia celebraba  
toda la gente ayunaba  
menos el pobre Simon

¿Como no ayunas Simon?

Se pregunta la Tia Eustaquia  
Yo no soy de la pirroquia  
y los que ayunan lo son.



X Tres hojitas madre

I

(popular asturiana)

Tres hojitas madre  
tiene el arbole

la una en la caña las dos en el pie  
las dos en el pie las dos en el pie

Ines Ines Inesina Ines

II

Dabales el aire meneabanse

Dabales el aire jaleabanse

Jaleabanse, jaleabanse

Ines Ines Inesina Ines

III

Arbolito verde se cae rama

debajo del puente retumba el agua

retumba el agua retumba el agua

Ines Ines Inesina Ines

IV

Abreme la puerta dorado clave

abreme la puerta que te vengo a ver

que te vengo a ver que te vengo a ver

Ines Ines Inesina Ines





X

Los pastores

(Especie de himno del Instituto - Escuela)

I

Ya se van los pastores a la Extremadura  
Ya se van los pastores a la Extremadura  
Ya se queda la sierra triste y oscura  
Ya se queda la sierra triste y oscura

S

II

Ya se van los pastores ya se van marchando  
Ya se van los pastores ya se van marchando  
Mas de 4 zagales quedan llorando  
Mas de 4 zagales quedan llorando

III

Ya se van los pastores hacia la majada  
Ya se van los pastores hacia la majada  
Ya se queda la sierra triste y callada  
Ya se queda la sierra triste y callada



X Totillo Castellana

I

me quisiste me olvidarte  
me volviste a querer  
las chancas que yo deslizo  
no me las vuelvo a poner

Anton Anton

no pierdas el son  
porque en la alameda  
dicen que hay un hombre  
con un canison  
que a las niñas lleva

II

me quisiste mozo libre  
También me querías soldado  
como vas a despreciar  
lo que nadie a despreciado

Anton Anton

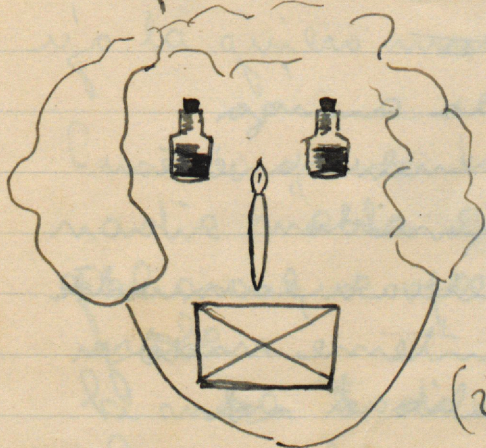
no pierdas el son  
porque en la alameda  
dicen que hay un hombre  
con un canison  
que a las niñas lleva



III

Son tus ojos dos tinteros  
tu nariz pluma afilada  
letra menuda tus dientes  
tu boca esta cenada

anton anton  
no pierdas el son  
porque en la alameda  
dicen que hay un hombre  
con un camison  
que a las niñas lleva



(Ver Cantar)



X ; Ay! linda amiga  
(Salamanca)

I

¡Ay! linda amiga  
que no vuelvo a verte  
cuerpo garido  
que me lleva a la muerte  
No hay amor sin pena  
Pena sin dolor  
ni dolor tan agudo  
como el del amor

II

¡Ay! linda amiga  
que no vuelvo a verte  
cuerpo garido  
que me lleva a la muerte  
Sevante me madre  
al salir el sol  
fui por los campos verdes  
a buscar mi amor

¡Ay! linda amiga que no vuelvo a verte  
cuerpo garido  
que me llevo a la muerte



cuatro pannelcos.

cuatro pannelcos tengo  
y ole y ole y ole y ole y ole y ole  
y los cuatro son de seda  
que me los ha regalado  
y ole - - - - - 8 5

una muchacha morena  
que que hay de partucillo  
que que hay de partucillas  
que si ella me quiere mucho  
yo la quiero mucho más

cuando yo me la encontré y ole....  
nadie me la cortejaba  
y ahora que yo la cortejo  
y ole.....  
la mira todo el que pasa  
que que hay de partucillo - - -



Este pañuelo ...

En esta calle vive y en esta acera  
la que me tiene dicho que no te quiera  
Alza retumba, retumba y dale  
pa que en Santander vinté  
lo que algo vale.

---

Este pañuelo, niña, de seda  
quien te lo lava, la lavandera  
bonito color tiene si no ferliera.

---



Asturianaola.

Canetera de Aviles  
su canetero cantaba  
al son de los espulsores  
que su fraveja llevaba

---

Canetero por que ~~no~~ has venido  
Resaladuca por que no he podido

---

Toda la noche a la vela  
Toda la noche al timón  
Toda la noche a la vela  
Tenda de mi corazón

---

Manuenco avia la vela  
Que esta la noche tranquila y serena

---



## Gallegada.

Dicen que llueve, que llueve  
que llueve, que buena  
dejalo llover.

El mérito, es tener mujer  
que sea bonita y que sepa querer

Siento mugir mugir

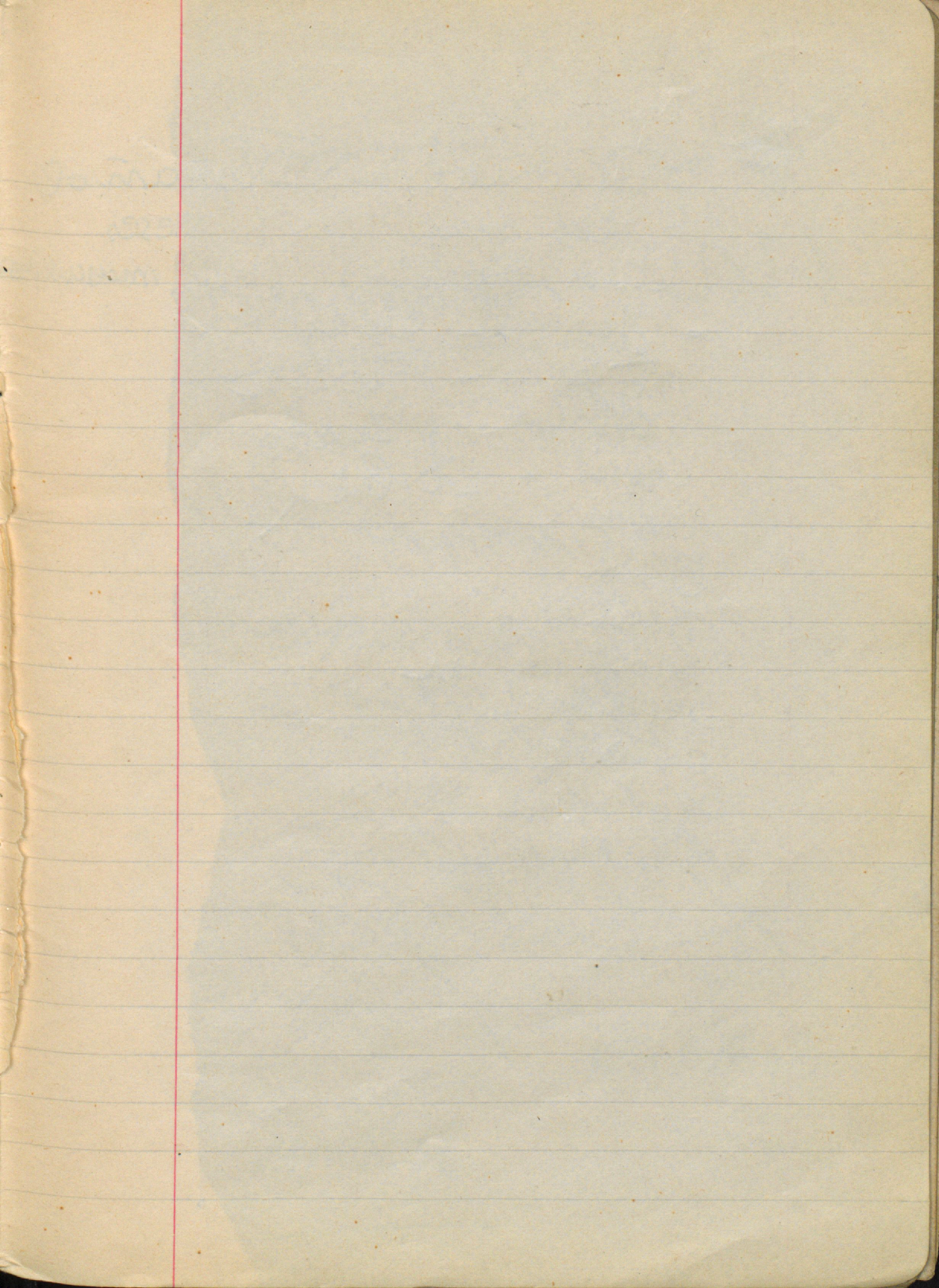
El vendaval

quien pudiera salir de aquí  
con este Temporal.

Una mañana de niebla  
salí de la Puebla  
de Caraninial  
tuve que pasar la ría  
de Villagarcía  
que es puerto de mar.

Siento mugir . . . .







~~12~~

Français

Español

6<sup>e</sup> Les mois

6 Meses

(tous masculins)

(todos masculinos)

- Janvier - enero

Février - Febrero

Mars - Marzo

Avril - Abril

Mai -

Jun -

Juillet -

Août - A

Septembre -

Octobre -

Novembre -

Décembre -



español

español

español

español

español  
español

español

~~español~~

español

español







na Maria m Gaita

(S. 22)

G: # # # # # : J: J:

G:

G:   
do re mi fa so la ti to re mi fa so

G:   
do mi la so  
re mi fa so  
sol do re re  
re mi mi sol

G:   
do sol mi re  
do



